



# INFORMATION SESSION III

インターナショナルスクールにお子様が行われている保護者様へ

PRESENTED BY YAMADA JUKU SCHOOL

# TODAY'S AGENDA

## “勉強のしかた”

### 1. 現在の学習の問題点

「大体分かればいいや。」

- 「英語でだったら分かる。」
- 「わざわざ日本語に訳す必要あるの？」
- 試験で良い点を取ればそれでいい？

### 2. 今後の改善方法

### 3. 保護者さまからの質問



# 1. 現在の学習の問題点

## 『大体分かればいいや。』のマインドセット

- 勉強の仕方を見ていて、完璧にやる姿勢があまり見られない。
  - 単語
    - 10個覚えるものがあったら、最初から8個だけを覚える。
      - 残りの2個は、覚える前から捨てている。
  - 長文読解
    - なんとなく訳す。
    - 分からないことはあって当然。
  - 試験勉強
    - 教科書をザラッと一回読んで終わり。
    - 分からない箇所（単語、概念など）は飛ばす。

# これがなぜ問題？

例えば、試験では・・・

- 練習：8割を目指して問題に取り組む。
  - 本番：大体6割ぐらいになってしまう。
- 上位の大学
  - 8割はできている人ばかりが集まる。
  - 試験で突っつかれるところは、残りの2割。
    - これができるか否かで合否が決まる。

『英語でだったら分かる。』

『わざわざ日本語に訳す必要あるの？』

## 実際の問題から

- few/ a fewの違い
- effect の意味2つ。効果？影響？
- Limitation?制限？限界？
- 老人ホームの話



# 1. FEW / A FEW の違い

- "a"が付くか、付かないかで、文章が真逆の意味になってしまいます。
- a few... 少しの～ / few... ほとんど～ない

この文章を、「少しの～」で訳すと、「火星には水があった。」となりますが、「ほとんど～ない」で訳すと、「火星には水がほとんどなかった。」というように、残りの文章の意味が、プラスの意味合いを含むのか、マイナスの意味合いを含むのかが変わります。

geologic forces that depressed the Northern Hemisphere far below  
of the south, in which case they have nothing whatever to do with M  
Furthermore, Mars Global Surveyor data released in 2003 seem to  
the Martian surface contains too few carbonate rock layers—layers co  
ounds of carbon and oxygen—that should have been formed in abu  
cient ocean. Their absence supports the picture of a cold, dry Mars t  
perienced the extended mild period required to form lakes and oceans.  
recent data imply that at least some parts of the planet did in fact ex  
periods in the past during which liquid water existed on the surface.

TOEFL Readingより

# EFFECT? LIMITATION?

- 同じ単語でも、文脈によって、言葉を変える必要があります。
- 例) Effect (効果)→「影響」、Limitation (制限)→「限界」

- A Hopefully, humans will soon be able to solve these problems.
- B Fortunately, humans can solve problems that we know about.
- C Luckily, humans do not have many limitations which have been identified.
- D We are happy to note that we can solve the problem which we have identified.

TOEFL Readingより

- ニュアンスの違い

ネイティブである日本語を使い、英文を理解する補助とすべき。

### 3. 英語が読みきれていない。

- 「著者はなぜ、トカゲやワニの生存について言及したか。」を、「なぜトカゲやワニは生存できたのか。」と読んでしまう。

Why does the author mention the survival of "snakes, lizards, turtles, and crocodiles" in paragraph 3?  
(A) To argue that dinosaurs may have become extinct because they were not cold-blooded animals.  
(B) To question the adequacy of the hypothesis that climatic change related to sea levels caused the extinction of the dinosaurs.  
(C) To present examples of animals that could maintain a livable body temperature more easily than dinosaurs.  
(D) To support a hypothesis that these animals were not as sensitive to climate changes in the Cretaceous period as they are today.

TOEFL Readingより

- 「高齢化が進み、老人ホームが増えている。政府は補助金を出している。誰がこの責任を取るべきか。」  
→ 「老人ホームで働いているナースが責任を持つべき。」“政府は～”という内容が抜けた。
- 8割しか分からない英語で、英語を勉強している。→当然完成度が高いものはできません。



### 3. 「わざわざ日本語に訳す必要あるの？」

- 英語と日本語、両方使いこなせるから、使えるんであって、英語だけなら、ネイティブの人を雇えばいいだけです。

# 今後の改善方法

# THANK YOU FOR YOUR ATTENTION

ご質問等ございましたら、お気軽にご連絡  
ください。